

Общо гонене (за прѣстѣяване), *sn. Jur.* vindicte publique *f.*

- жителенъ, *adj.* cénobitique.
- жителность, *sf.* la sociabilité.
- житель (-сѣдичъ), *sm.* un cénobiste.
- мѣсто, *sn. fig.* une selle à tous chevaux.
- обѣдна или Гостна трапеза (въ за-станица), *sf.* table d'hôte, *f.*
- оцѣнене, *sn. Jur.* l'arbitration *f.*
- полезень, *adj. fig.* banal. [grément *f.*
- приетны искусства, *sn. pl.* les arts d'а-пѣяне, *sn. Mus.* morceau d'ensemble, *m.*
- набранъ нмотъ, *sm. Jur.* le conquêt.
- народень, *adj.* vulgaire; -дно, -ment;
- || права -дно, *va.* populariser.
- езыкъ *sm.* langue parlée *f.*
- народно молене, *sn.* les obsérations *f.*
- -покаяне, *sn.* amende honorable, *f.*
- народны молитвы (прѣвъ три дена до възнесенє), *sf. pl.* les rogations; || (въ вєтъ Римъ), les supplications *f.*
- работы, *sf. pl.* le travail.
- употребителна соль, *sf. Chim.* muriate de soude, *m.*

Общъ, adj. public, commun à, exotérique, mitoyen; || *fig.* banal; || -що, *adv.* en commun.

— видъ, *sm.* la généralité.

Обиварявамъ, va. blanchir.

Обиграждамъ, va. clore de; || *Milit.* investir.

Обиграждане, sn. l'investissement *m*; || *Milit.* le siège.

Обыкалямъ, va. vn. environner, cerner, entourer, circuler, faire cercle autour de, ob- séder, errer; 1. *fat.* tournailier; 2. (*гора*), tourner; 3. (*около нѣщо*), faire le tour de; 4. (*по сѣвъ-тъ*), rouler; 5. който обы- каля, errant, ambulat, *adj.*

Обыкаляне, sn. la tournée, le tour, le circuit; 1. *Astr.* la route; 2. *Chron.* la période; 3. (*на кръвъ-та*), la circulation; 4. (*на ладя*), *Mar.* l'embardee *f*; 5. (*на около, за дивичъ*), *Vén.* la randonnée; 6. (*на планетъ*), la révolution; 7. (*царкя на конъ*), la volte; 8. което са относя до -то на кръвъ-та, circulatoire, *adj.*

Обыкновенна игла, sf. l'aiguille *f.*

— поща, *sf.* l'ordinaire *m.*

Обыкнове, sn. la coutume, la mode, la manière, l'ordinaire *m*; || *fig.* le pli; || *po* —, *adv.* habituellement.

Обыкновенно, adv. d'habitude, communément, à l'ordinaire et -rement, de coutume, la plupart du temps.

Обыкновенъ, adj. ordinaire, usité, usuel, commun, familier, vulgaire, obligé; || (*твърдъ*), trivial.

— гостъ, *sm.* un habitué.

[latoire.

Обыколителенъ (за кръвъ-та), *adj.* circu-

Обытеленъ, adj. *Slav.* cénobitique.

— калугеръ, *sm.* un cénobite.

Обыхождамъ, va. vn. tourner, parcourir, faire le tour de; 1. *fig.* embrasser; 2. (*сѣвъ-тъ*), courir; 3. (*съ ладя нощъ земля*), pager. [la visite.

Обыхождане, sn. la tournée, la fréquentation,

Обычай, sm. l'usage *m*, la cutume, méthode, mode, pratique, *f*, naturel *m*, les moeurs *f*, règle, guise *f*; || основанъ по —, coutumier, *adj.*

Обычайнъ, adj. reçu.

Обычан, sm. pl. le costume; || разваляне —, *fig.* débordement des moeurs *f.*

Обычамъ, va. aimer; 1. (*пристрастно*), se faire un Dieu de; 2. (*разалено или страстно*), cherir; 3. ако обычате, s'il vous plait; 4. ако или както обычате, si bon vous semble, comme bon vous semble; 5. който обыча, aimant, *adj*; 6. обычае са (*единъ другъ*), *vr.* s'entr'aimer.

Обычане [достойнъ за —, chérissable.

Обыченъ, adj. mignon; -чно, -nement.

Обычливо, adv. chèrement, accortement.

— дѣте, *sn.* un Benjamin.

Обычливость, sf. l'accortise *f.*

Обычливъ, adj. aimable, cher, gentil, gent, favori, gracieux, galant, bien-aimé, délicieux, accort, doux, protégé, revenant, pieux; || (*въ община*), recherché; || права са на —, *vr.* faire le gentil.

— прѣдмѣтъ, *sm.* l'amour *m*; || *fig.* le bijou.

Обычникъ, sm. un amateur.

Обычъ, sm. l'amour *m*, la charité, plaisir, piété, attention *f*, goût (de, pour); || (*къмъ бащиня*), le patriotisme; || съ —, *adv.* charitablement.

Обѣдало, sm. un dîneur.

[ville *f.*

Обѣдвамъ, vn. dîner; || (*нагости*), dîner en

Обѣдване [за —, à table; || стая за —, le réfectoire.

Обѣдень разговоръ, sm. l'écot *m.*

Обѣдна паралия, sf. le diné. [dinatorie *m.*

— подхапка (*малькъ обѣдъ*), *sf.* déjeuner

Обѣдъ, sm. le diné, le banquet; 1. малькъ —, *fat.* la dinette; 2. (*даромъ*), franche lippée *f*; 3. имамъ лошъ —, *vn.* gargoter; 4. (*въ манастиръ*), la réfection; 5. мѣсто за — или равнокъ за —, la dinée; 6. оставкы отъ —, le graillon; 7. при свършеване —, entre la poire et le fromage; 8. на —, à table; 9. слѣдъ —, après-dinée; 10. послѣ —, de relevée.

Обѣлвамъ, va. écorcher; || (*кора отъ нѣщо*), décortiquer.

Обѣлване, sn. Chir. l'exfoliation *f*; || (*кора отъ дърво*), la décortication.

Обѣлезвамъ, va. dessiner; || -са, *vr.* se dessiner.

Обѣлено дърво (*безъ кора*), *sn.* bois pelard *m.*

Обѣленъ (*за дървє*), *adj.* abrouti.

Обѣсвамъ, va. pendre, suspendre; || -са, *vr.* se pendre.